

Lundi 4 avril 2022



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON

N° 30

ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE ET RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 35) — *Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs et abrogations et modifications connexes/The Commemoration of Days, Weeks and Months and Related Repeals and Amendments Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

U. ASAGWARA

(N° 210) — *Loi sur la réduction du temps supplémentaire obligatoire des infirmières (modification de diverses lois)/The Restricting Mandatory Overtime for Nurses Act (Various Acts Amended)*

M. SALA

(N° 211) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba (référendum applicable à la privatisation des filiales)/The Manitoba Hydro Amendment Act (Referendum Before Privatization of Subsidiary)*

U. ASAGWARA

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

M^{me} FONTAINE

(N° 220) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. KINEW

(N° 221) — *Loi modifiant la Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle (supervision des apprentis)/The Apprenticeship and Certification Amendment Act (Apprenticeship Supervision)*

M. SMOOK

(N° 223) — *Loi sur le Mois du patrimoine ukrainien/The Ukrainian Heritage Month Act*

M. MARTIN

(N° 224) — *Loi sur l'accès sans entrave aux établissements de santé et d'enseignement/The Unobstructed Access to Health Care and Education Facilities Act*

M. LAMONT

(N° 225) — *Loi sur les accords de confidentialité/The Non-Disclosure Agreements Act*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

U. ASAGWARA

M^{me} FONTAINE

M. GERRARD

T. LINDSEY

M. MALOWAY

M^{me} NAYLOR

M. WIEBE

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(99 heures 40 minutes)

ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 9) — *Loi sur la ferraille/The Scrap Metal Act*
(amendement [1] — M. MALOWAY)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 7) — *Loi modifiant la Loi sur les services de police (amélioration du fonctionnement de l'unité d'enquête indépendante)/The Police Services Amendment Act (Enhancing Independent Investigation Unit Operations)*

(M. le *ministre* FRIESEN — illimité)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques/The Financial Administration Amendment Act*

(M. WIEBE — 7 minutes)

M. le *ministre* WHARTON

(N° 22) — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (restrictions applicables aux pesticides)/The Environment Amendment Act (Pesticide Restrictions)*

(M. ALTOMARE — 15 minutes)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 26) — *Loi sur les hauts fonctionnaires de l'Assemblée (modification de diverses lois)/The Officers of the Assembly Act (Various Acts Amended)*

(M. BUSHIE — 5 minutes)

DEUXIÈME LECTURE

M. le ministre HELWER

(N° 2) — *Loi abrogeant la Loi sur la viabilité des services publics/The Public Services Sustainability Repeal Act*

M. le ministre GOERTZEN

(N° 8) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour d'appel et la Loi sur la Cour provinciale/The Court of Appeal Amendment and Provincial Court Amendment Act*

M^{me} la ministre SQUIRES

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur la Commission d'appel des services sociaux/The Social Services Appeal Board Amendment Act*

M. le ministre GOERTZEN

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules, le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Drivers and Vehicles Amendment, Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le ministre PIWNIUK

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules et le Code de la route/The Drivers and Vehicles Amendment and Highway Traffic Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le ministre GOERTZEN

(N° 17) — *Loi édictant la Loi sur le droit de la famille et la Loi sur l'exécution des obligations alimentaires et modifiant la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires/The Family Law Act, The Family Support Enforcement Act and The Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le ministre GOERTZEN

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la Cité législative/The Legislative Security Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le ministre GOERTZEN

(N° 19) — *Loi modifiant la Loi sur la désignation de bénéficiaires (régimes de retraite, d'épargne et autres)/The Beneficiary Designation (Retirement, Savings and Other Plans) Amendment Act*

M. le *ministre* PIWNIUK

(N° 21) — *Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 23) — *Loi de 2022 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2022*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le *ministre* HELWER

(N° 24) — *Loi sur la Commission de l'évaluation des biens réels et modifications connexes/The Real Property Valuation Board and Related Amendments Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 27) — *Loi modifiant le Code de la route (mesures de rechange en cas d'infractions de conduite)/The Highway Traffic Amendment Act (Alternative Measures for Driving Offences)*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le *ministre* HELWER

(N° 28) — *Loi sur le paiement sans délai des travaux de construction/The Prompt Payment for Construction Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le *ministre* REYES

(N° 29) — *Loi modifiant la Loi sur la Fédération des collèges mennonites/The Mennonite College Federation Amendment Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 30) — *Loi modifiant la Loi sur les services de police et la Loi sur les enquêtes relatives à l'application de la loi/The Police Services Amendment and Law Enforcement Review Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 31) — *Loi corrective de 2022/The Minor Amendments and Corrections Act, 2022*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 32) — *Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes/The Victims' Bill of Rights Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M^{me} la ministre CLARKE

(N^o 33) — *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale et la Loi sur la Commission municipale/The Municipal Assessment Amendment and Municipal Board Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

M^{me} la ministre CLARKE

(N^o 34) — *Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg et la Loi sur l'aménagement du territoire/The City of Winnipeg Charter Amendment and Planning Amendment Act*

M. le ministre FRIESEN

(N^o 36) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act*
(Recommandé par l'administrateur)

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI OÙ SERONT ABORDÉES LES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

PROPOSITIONS

M. SALA — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à cesser d'augmenter les tarifs d'Hydro-Manitoba

10. Attendu :

qu'en raison de l'augmentation du coût de la vie, de nombreux Manitobains ne peuvent plus subvenir à leurs besoins et qu'il est devenu plus difficile pour les familles de joindre les deux bouts;

qu'en janvier 2022, selon Statistique Canada, le taux d'inflation annuel du Canada a dépassé les 5 % pour la première fois depuis plus de 30 ans pour atteindre 5,1 % alors que l'augmentation des salaires n'était que de 2,4 % au cours de la même période;

que de récentes études ont montré que plus de la moitié (53 %) des Canadiens disent ne pas pouvoir faire face à l'augmentation du coût de la vie et que sept Canadiens sur dix rapportent éprouver un stress financier alors que le taux d'inflation continue d'augmenter;

que près de 40 % des parents indiquent avoir de la difficulté à payer les frais de garde de leurs enfants;

que l'organisme Harvest Manitoba déclare que la demande pour des paniers de nourriture n'a jamais été aussi élevée et continue à battre des records, qu'il a observé une hausse de 30 à 40 % par rapport à ses volumes d'avant la pandémie et qu'il s'attend à ce que cette hausse se poursuive compte tenu de l'augmentation du prix des carburants;

que l'ingérence du gouvernement provincial dans les affaires d'Hydro-Manitoba — tant sous Brian Pallister que sous le gouvernement actuel — a nui aux abonnés et fait augmenter les factures des familles;

qu'Hydro-Manitoba vient de hausser ses tarifs de 3,6 % en décembre dernier;

que, pour la première fois de l'histoire moderne du Manitoba, le Cabinet du gouvernement provincial actuel a accru les tarifs d'Hydro-Manitoba en 2020 et qu'il a tenté de le refaire en 2021, ce qui a coûté des centaines de dollars aux familles manitobaines;

que le gouvernement provincial actuel a présenté un projet de loi qui permettrait de donner au Cabinet le pouvoir de fixer les tarifs d'Hydro-Manitoba et autoriserait des augmentations pouvant atteindre 5 % chaque année, ce qui rendrait le coût de la vie encore plus élevé pour les Manitobains,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'augmenter les tarifs d'Hydro-Manitoba et à plutôt effectuer de réels investissements destinés à rendre la vie plus abordable pour les personnes âgées et les familles.

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mardi 19 avril 2022, à 18 heures, à l'Assemblée, dans le Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de mars 2014 :
 - Chapitre 4 — « Helicopter Ambulance Program »;
 - Chapitre 7 — « Manitoba's Framework for an Ethical Environment »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Previously Issued Recommendations » et daté de mai 2014 :
 - Partie 7 — « Personal Care Homes Program »;
 - Partie 8 — « Pharmacare Program – Part 2 »;
 - Partie 23 — « Wireless Network Security »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Manitoba Home Care Program » et daté de juillet 2015;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Previously Issued Recommendations » et daté de mai 2015 :
 - Partie 10 — « Wireless Network Security »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mai 2016 :
 - « Wireless Network Security »;
 - « Helicopter Ambulance Program »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mars 2017 :
 - « Helicopter Ambulance Program »;
 - « Manitoba Home Care Program »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mars 2018 :
 - « Helicopter Ambulance Program »;
 - « WRHA's Management of Risks Associated with End-user Devices »;
 - « Manitoba Home Care Program »;
 - « Improving Education Outcomes for Kindergarten to Grade 12 Aboriginal Students »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Audits juricomptables » et daté d'octobre 2018 :
 - « Municipalité rurale de De Salaberry : vérification d'irrégularités financières »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Gestion des foyers nourriciers » et daté de novembre 2019;

- rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2019 :
 - « Gestion des risques associés aux appareils des utilisateurs finaux par l'Office régional de la santé de Winnipeg »;
 - « Programme de soins à domicile du Manitoba »;
 - « Améliorer les résultats scolaires des élèves autochtones de la maternelle à la 12^e année »;
 - rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations » et daté de mars 2020 :
 - « Améliorer les résultats scolaires des élèves autochtones de la maternelle à la 12^e année »;
 - « Municipalité rurale de De Salaberry : vérification d'irrégularités financières »;
 - rapport du vérificateur général intitulé « Suivi des recommandations d'audit précédemment émises » et daté de mars 2021 :
 - « Municipalité rurale de De Salaberry: Vérification d'irrégularités financières ».
-